

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

EN: DECLARATION OF CONFORMITY UE	
EL: ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ ΕΕ	DE: EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
ES: DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE	HU: EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
IT: DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE	LV: ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
LT: ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	NL: CONFORMITEITSVERKLARING EU
CS: ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	PT: DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE
RO: DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE	SK: VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

PL: Typ / Model: CS: Typ / Model: DE: Typ / Modell: EL: Τύπος / Μοντέλο: EN: Type / Model: ES: Tipo / Modelo: HU: Típus/Modell: IT: Tipo / Modello: LV: Tips / Modelis: LT: Tipas / Modelis: NL: Type/ Model: PT: Tipo/ Modelo: RO: Tip / Model: SK: Typ / Model:	Przewód pomiarowy zakończony wtykami bananowymi Zkušební vodič s banánovými zátkami Messleitung mit Bananenstecker Dokimasméno kalódio me výsmata banánas Test lead with banana plugs Cable de prueba con conectores tipo banana Tesztvezeték banándugókkal Puntale con spinotti a banana Testa vads ar banānu spraudņiem Bandyto laidas su bananų kištukais Testleiding met banaanstekkers Cabo de teste com plugues de banana Ispytateľnyy konets s bananovymi shtekerami Preskusni svinec z vtiči za banane
---	--

PL: Producent:	DE: Hersteller:	EL: Κατασκευαστής:	EN: Manufacturer:	ES: Empresa:
HU: Gyártó:	IT: : Costruttore:	LV: Ražotājs:	LT: Gamintojas:	NL: Fabrikant:
CS: Výrobce:	PT: Fabricante:	RO: Producătorul:	SK: Výrobca:	

Sonel S.A.

PL: Adres:	DE: Adresse:	EL: Διεύθυνση:	EN: Address:	ES: Dirección:
HU: Cím:	IT: Indirizzo:	LV: Adrese:	LT: Adresas:	NL: Adres:
CS: Adresa:	PT: Morada:	RO: Adresa:	SK: Adresa:	

**ul. Stanisława Wokulskiego 11
58-100 Świdnica
Polska**

PL: Niniejsza deklaracja zgodności zostaje wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta. CS: Toto prohlášení o shodě se vydává na výlučnou odpovědnost výrobce. DE: Diese Konformitätserklärung ist unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. EL: Παρούσα δήλωση συμβατότητας εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. EN: This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. ES: Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. HU: A jelen megfelelőségi nyilatkozat kiadása a gyártó kizárólagos felelősségére történik. IT: La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del costruttore. LV: Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. LT: Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe. NL: Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. PT: A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. RO: Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. SK: Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
--

PL: Przedmiot deklaracji: Lista wszystkich produktów objętych niniejszą deklaracją znajduje się w załączniku A niniejszej deklaracji. DE: Gegenstand der Erklärung: Siehe Anhang A für eine Liste aller von dieser Erklärung erfassten Produkte. EL: Αντικείμενο δήλωσης: Βλέπε προσάρτημα Α για κατάλογο όλων των προϊόντων που καλύπτονται από την παρούσα δήλωση. EN: Object of declaration: See appendix A for a list of all products covered by this declaration. ES: Objeto de la declaración: Véase en el apéndice A la lista de todos los productos cubiertos por esta declaración. HU: A nyilatkozat tárgya: Az e nyilatkozat hatálya alá tartozó valamennyi termék listáját lásd az A. függelékben. IT: Oggetto della dichiarazione: Vedere l'appendice A per un elenco di tutti i prodotti coperti da questa dichiarazione. CS: Předmět prohlášení: Seznam všech výrobků, na které se vztahuje toto prohlášení, je uveden v dodatku A. LV: Deklarācija priekšmets: Visu šajā deklarācijā iekļauto ražojumu sarakstu skatīt A papildinājumā. LT: Deklaracijos objektas: Visų produktų, kuriems taikoma ši deklaracija, sąrašas pateiktas A priedėlyje. NL: Voorwerp van de verklaring: Zie bijlage A voor een lijst van alle producten waarop deze verklaring betrekking heeft. PT: Objeto da declaração: Ver apêndice A para uma lista de todos os produtos abrangidos pela presente declaração. RO: Obiectul declarației: Perечень продукции, на которую распространяется действие данной декларации, см. в приложении А. SK: Predmet vyhlásenia: Zoznam všetkých výrobkov, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie, nájdete v dodatku A

PL: Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z następującymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

CS: Výše uvedený předmět prohlášení je v souladu s následujícími požadavky harmonizovaných právních předpisů EU:

DE: Der oben genannte Gegenstand dieser Erklärung erfüllt folgende Anforderungen der EU-Harmonisierungsvorschriften:

EL: Το προαναφερόμενο αντικείμενο της παρούσας δήλωσης είναι συμβατό με τις απαιτήσεις του ευρωπαϊκού νόμου εναρμόνισης:

EN: The above-mentioned subject of the declaration complies with the following requirements of EU harmonisation legislation:

ES: El objeto al que se refiere esta declaración cumple con los siguientes requisitos de la legislación de armonización de la Unión Europea:

HU: A jelen nyilatkozat fent említett tárgya megfelel a harmonizált uniós jog következő előírásainak:

IT: L'oggetto sopra specificato risulta conforme alle disposizioni delle seguenti norme europee armonizzate:

LV: Iepriekš aprakstītais šīs deklarācijas priekšmets atbilst sekojošām Savienības saskaņošanas tiesību aktu prasībām:

LT: Aukščiau nurodytas šios deklaracijos objektas atitinka šias Europos Sąjungos teisės aktų normalizavimo reikalavimus:

NL: De hiervoor genoemde doel van de verklaring voldoet aan de volgende eisen van de harmonisatiewetgeving van de Unie:

PT: O objeto da presente declaração acima referido está conforme com os seguintes requisitos da legislação de harmonização da UE:

RO: Obiectul prezentei declarații, menționat mai sus, îndeplinește următoarele cerințe ale legislației UE armonizate:

SK: Vyššie uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:

PL: Dyrektywa:	DE: Directive:	EL: Οδηγία:	EN: Directive:	ES: Directiva:
HU: Irányelv:	IT: Direttive:	LV: Direktība:	LT: Direktyva:	NL: Richtlijn:
CS: Směrnice:	PT: Diretiva:	RO: Directiva:	SK: Smernica:	
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU				
PL: Normy:	DE: Normen:	EL: Πρότυπα:	EN: Standards:	ES: Normas:
HU: Szabványok:	IT: Norme:	LV: Normas:	LT: Standartai:	NL: Normen:
CS: Normy:	PT: Normas:	RO: Standardele:	SK: Normy:	
☒ EN 61010-031:2015 Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use. Safety requirements for hand-held probe assemblies for electrical measurement and test.				

PL: Podpisano w imieniu: SONEŁ S.A. DE: Unterzeichnet im Auftrag von: SONEŁ S.A. EL: Υπογράφηκε για: SONEŁ S.A. EN: Signed on behalf of: SONEŁ S.A. ES: Firmado en nombre de: SONEŁ S.A. HU: Aláírva a következő névben: SONEŁ S.A. IT: Firmato a nome di: SONEŁ S.A.	CS: Podepsáno jménem: SONEŁ S.A. LV: Parakstīts SONEŁ S.A. vārdā LT: Pasirašyta SONEŁ S.A. vardu NL: Ondertekend namens: SONEŁ S.A. PT: Assinado em nome de: SONEŁ S.A. RO: Semnează în numele: SONEŁ S.A. SK: Podpísané v mene: SONEŁ S.A.
---	---

Świdnica, 06.09.2023r.	Paweł Lepczyński Technical Director 
------------------------	---

ZAŁĄCZNIK A

EN: APPENDIX A – list of products	
EL: ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α - κατάλογος προϊόντων	DE: APPENDIX A - Liste der Produkte
ES: APÉNDICE A - Lista de productos	HU: A. FÜGGELÉK - a termékek jegyzéke
IT: APPENDICE A - elenco dei prodotti	LV: A PIELIKUMS - produktu saraksts
LT: A PIELIKUMS - produktu saraksts	NL: BIJLAGE A - lijst van producten
CS: DODATEK A - seznam produktů	PT: APÉNDICE A - Lista de produtos
RO: ПРИЛОЖЕНИЕ А - перечень продукции	SK: DODATOK A - zoznam produktov

Index: WAPRXXXYYBSZE			
PL: XXX – długość przewodu w metrach YY – kolor przewodu: BU – niebieski, RE – czerwony, GR – zielony, YE – żółty E – opcjonalnie, wariant ekranowany	DE: XXX - Länge des Kabels in Metern YY - Farbe des Kabels: BU - blau, RE - rot, GR - grün, YE - gelb E - optional, geschirmte Variante	EL: XXX - μήκος του καλωδίου σε μέτρα YY - χρώμα του καλωδίου: BU - μπλε, RE - κόκκινο, GR - πράσινο, YE – κίτρινο E - προαιρετική, θωρακισμένη παραλλαγή	EN: XXX - length of the cable in meters YY - color of the cable: BU - blue, RE - red, GR - green, YE – yellow E - optional, shielded variant
HU: XXX - a kábel hossza méterben YY - a kábel színe: BU - kék, RE - piros, GR - zöld, YE – sárga E - opcionális, árnyékolt változat	IT: XXX - lunghezza del cavo in metri YY - colore del cavo: BU - blu, RE - rosso, GR - verde, YE – giallo E - variante opzionale, schermata	LV: XXX - kabeļa garums metros YY - kabeļa krāsa: BU - zila, RE - sarkans, GR - zaļš, YE – dzeltens E - izvēles, ekranēts variants	LT: XXX - kabelio ilgis metrais YY - kabelio spalva: BU - mėlyna, RE - raudona, GR - žalia, YE – geltona E - neprivalomas, ekranuotas variantas
NL: XXX - lengte van de kabel in meters YY - kleur van de kabel: BU - blauw, RE - rood, GR - groen, YE – geel E - optionele, afgeschermd variant	CS: XXX - délka kabelu v metrech YY - barva kabelu: BU - modrá, RE - červená, GR - zelená, YE – žlutá E - volitelná, stíněná varianta	PT: XXX - comprimento do cabo em metros YY - cor do cabo: BU - azul, RE - vermelho, GR - verde, YE – amarelo E - opcional, variante blindada	RO: XXX - длина кабеля в метрах YY - цвет кабеля: BU - синий, RE - красный, GR - зеленый, YE – желтый E - дополнительный, экранированный вариант
SK: XXX - dĺžka drôtu v metroch YY - farba drôtu: BU - modrá, RE - červená, GR - zelená, YE – žltá E - voliteľný, tieněný variant			

Index:

- | | |
|-----------------|------------------|
| • WAPR015BUBBSZ | • WAPR050YEBBSZE |
| • WAPR015REBBSZ | • WAPR075YEBBSZE |
| • WAPR025BUBBSZ | • WAPR100YEBBSZE |
| • WAPR025GRBBSZ | • WAPR200YEBBSZE |
| • WAPR025REBBSZ | |
| • WAPR025YEBBSZ | |
| • WAPR030REBBSZ | |
| • WAPR030YEBBSZ | |
| • WAPR040REBBSZ | |
| • WAPR040YEBBSZ | |
| • WAPR050REBBSZ | |
| • WAPR050YEBBSZ | |
| • WAPR060YEBBSZ | |
| • WAPR075BUBBSZ | |
| • WAPR075REBBSZ | |
| • WAPR075YEBBSZ | |
| • WAPR080YEBBSZ | |
| • WAPR100BUBBSZ | |
| • WAPR100REBBSZ | |
| • WAPR100YEBBSZ | |
| • WAPR200BUBBSZ | |
| • WAPR200REBBSZ | |
| • WAPR200YEBBSZ | |